

天候や時間の表現について

前回の号では無人称の表現を扱いました。今回は広い意味では無人称、つまり人が主語でなく、文法的に3人称単数のみを使用する表現を主に取り上げます。天候や時間を表す表現ですので、日常生活でもよく使います。

まず、天気の間き方です。

¿Qué tiempo hace hoy? 今日はどんな天気ですか?

答えとしては: - Hace buen tiempo. よい天気です。
- Hace mal tiempo. 悪い天気です。
- Hace calor. 暑いです。
- Hace frío. 寒いです。
- Hace fresco. 涼しいです。

初心者がまず習う表現です。

Haceの後に来るのは名詞ですから、強調するときはmuyではなく、muchoを使います。⇒ Hace mucho frío.

※fríoは形容詞としても使いますので注意です。

例: El café está frío. コーヒーは冷たい。

もちろん、最初の2つの例では、強調は形容詞のbienまたはmalに対してするものなので、muyを使うことは言うまでもありません。⇒ Hace muy buen tiempo.

さらに、- Hace viento. 風がある。

- Hace sol. 太陽が照っている。

などもよく使いますので覚えておきましょう。

次のようにhaber(～がある)を使う場合もあります。

En Japón hay mucha humedad sobre todo en verano.

日本では特に夏、湿気が多い。

Hoy no hay nubes. 今日は雲がない。

次に、状態を表す《estar + 形容詞》の表現を2つ。

Está despejado. 晴れている。

Está nublado. 曇っている。

※これらの表現には主語があります。

El cielo está despejado. 空は晴れている。

次に天候を表す動詞の場合です。代表的なのが、llover(雨が降る)とnevar(雪が降る)です。どちらも「母音変化動詞」であることに注意です。活用は3人称単数形しか使わないので覚えるのが楽です(単人称動詞と言います)。その代わり、いろんな時制で言ってみましょう。

Hoy llueve mucho. 今日はたくさん雨が降る。

Anoche llovió mucho. 昨夜たくさん雨が降った。

Entonces llovía mucho. そのときたくさん雨が降っていた。

Esta mañana ha llovido mucho. 今朝たくさん雨が降った。

Va a llover esta tarde. 今日の午後雨が降るだろう。

Ahora está lloviendo. 今、雨が降っている。

llover a cántaros(壺降りする)は日本語の「土砂降り」に近いです。壺から水をこぼす様に多くの水が降ってくるということですね。

他にも、tronar(雷が鳴る)、relampaguear(稲妻が光る)、

granizar(ひょう、あられが降る)、helar(凍る)などもあります。helarの完了分詞からできたのが名詞のheladoです。

ここまでは初心者向けでしたが、次は少し中級者向けかも知れませんが。

mañana(朝)やtarde(午後)の動詞形を知っていましたか?

mañana → amanecer

tarde → atardecer

noche → anochecer

こんな諺があります。

No por mucho madrugar amanece más temprano.

早起きすることによってより早く夜が明けることはない。

※「そんなに慌ててもしょうがないよ」と言いたいときによく使われます。

Al atardecer no hay nadie en la calle.

夕方になると通りには誰もいなくなった。

意味的に近い次の表現も覚えておきましょう。

Ya es de noche. Vamos a casa.

もう夜だ。家に帰ろう。 ※反対は、es de díaです。

次は、気温の尋ね方と答え方です。

¿Qué temperatura hace? (¿Cuántos grados hace?)

何度ですか?

- La temperatura es de 30 grados. 気温は30度です。

多くの方がご存知のようにスペイン語の“tiempo”には、「時間」と「天気」の両方の意味があります。先ほどは「天気」だったので、qué tiempo(どんな天気)となりましたが、時間を尋ねるときは、quéではなく、cuántoを使います。

¿Cuánto tiempo hace que no nos veíamos?

私たちが会わないでどれくらいになる?

- Ya hace tres años. ¡El tiempo vuela!

もう3年だよ。早いね!

今日はいつもより簡単だったかも知れませんが、世界一天候が気になる日本人の方は、天候表現を覚えるとスペイン語の表現力がアップすること間違いなしです。

それでは今回はこれくらいで。 ¡Hasta la vista!

仲井邦佳



仲井 邦佳

なかいくによし/Kuniyoshi Nakai

立命館大学産業社会学部教授。

京都イスパニア学研究会会長。専門はスペイン語学。

著書に『コミュニケーションのためのスペイン語』(共著、第三書房)、『中級スペイン語 一文法と演習』(共著、同学社)などがある。